

Dadángba Fàyidhà bhà imbe

Somò tó ngbángba bhà bhǔkù

Bureau de Promotion des Ecritures Saintes SIL-ECG

Et Projet de Traduction de la Bible et d'Alphabetisation en
Ndruna

Bunia, Territoire d' Irumu

République Démocratique du Congo

2007

Ce livre a été adapté avec le conseil technique
de la coordination locale du
Programme National Multisectoriel de Lutte contre le SIDA

PNMLS / HAUT-UELE

Langue : **Ndruna**

De la République Démocratique du Congo

Titre en Français : L'histoire de Kande, Livre de l'étudiant

Traduit par : Mateso Madhu Vincent, Kogyebhu Christophe
Adirodu Rukoso et le Projet Ndruna

Illustrations : MBANJI Bawe Ernest

Ce livre a été traduit et produit pendant l'atelier sur le SIDA
tenu à Ibambi/RDC en Juillet 2007

Nos remerciements s'adressent à l'équipe technique:

Mutupo B. Kokyakake, Kama Olea et Sunolide Nguway

Et à l'équipe de facilitateurs: Freddy Mozungu et Gratien Sindani

Texte extrait de L'histoire de Kande, Manuel du Facilitateur

© SIL Africa Area 2005



Version originale des histoires de Kande, Livres 1-5

© Shellbook Publishing Systems (www.shellbook.com)

2004. Utilisée avec autorisation.



Cet ouvrage a été publié grâce à l'aide financière de :
Ecumenical HIV/AIDS Initiative in Africa
Programme of the World Council of Churches
et la SIL Int.

© Bureau de Promotion des Ecritures Saintes, SIL-ECG
Et Projet de Traduction de la Bible et d'Alphabétisation
en **Nrduna**, RDC 2007

Imprimé à Ibambi/RDC, Copies test, 10

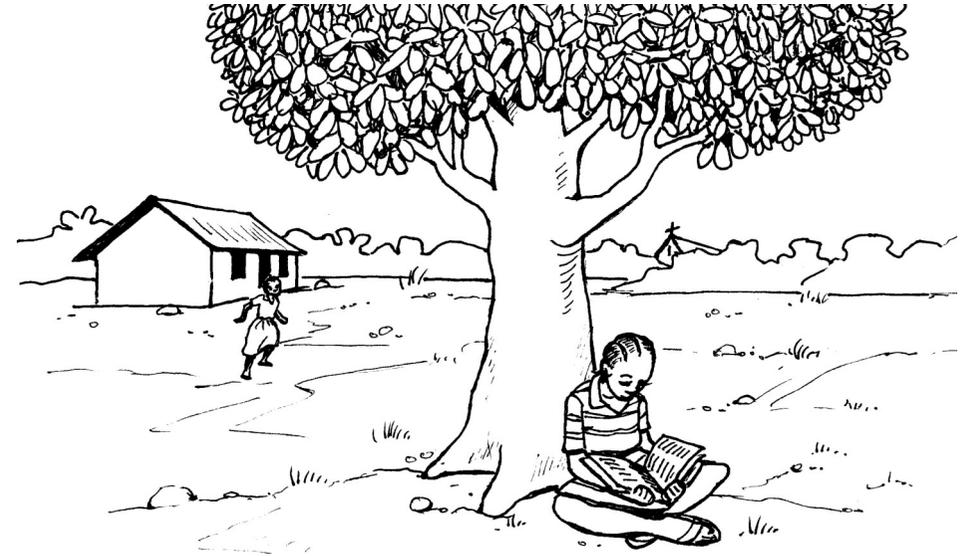


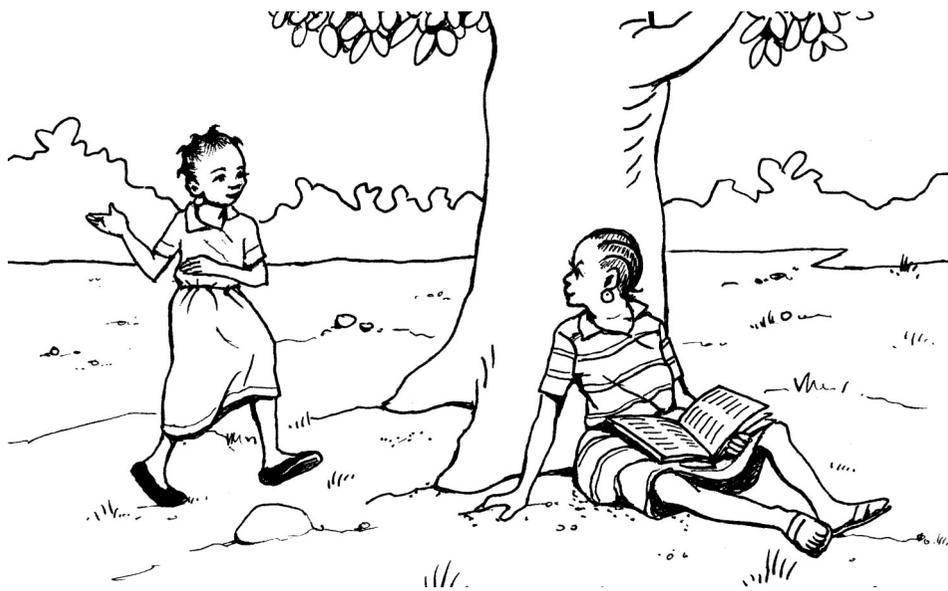
Wembèrè tó sòmò

Fàidhà-tsánà bhà sirì

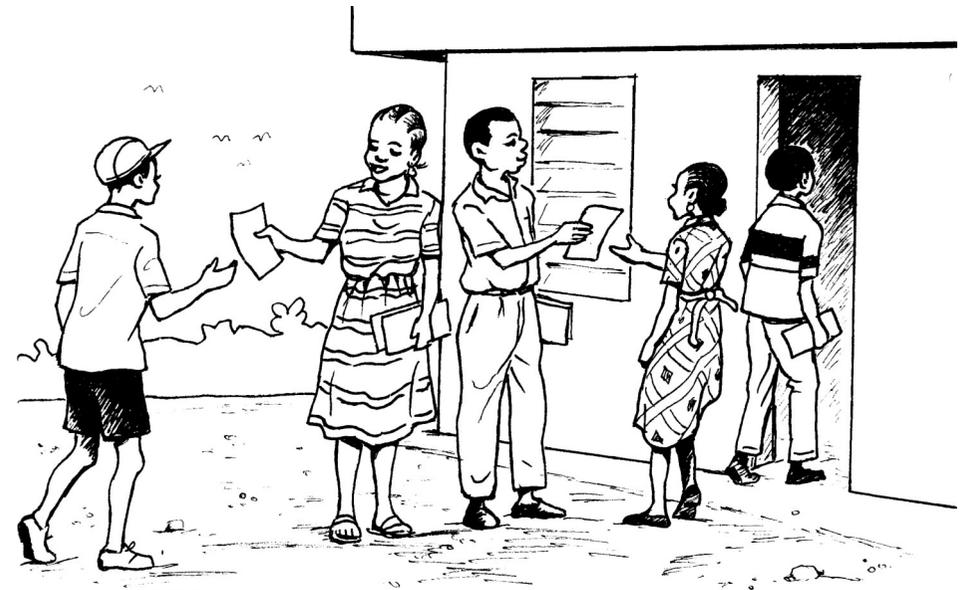
Fàidhà mà, Kpótdyù nà náadè ùmba. Olù nyé abádhí náadè ngbángba nába. Atdíku abádhí mà tó ídzá-bhà náawù ùndu yà Fàidhà nóongónà àrà àdì tsinanà itsu-pfò rǒ. Fàidhà adè àtìnà: « Angyí ma móngónà àdì iró, mǎmbe òte dǒ fýàdu nà. »

Ndì kàsùmì ǒ, Mátsozi àdì ndì ndàdì akekpa ró í'í, àbanà mà iyànà mànà rǔve rò. Ní adè àtìnà: « Indo, àbádu mà fýàdu mànà rǔ'í ìmbǎ! Pbétè rǔ'í òko abádhí òko nyìkpóya nà dhu tí, ní abádhí-idhè àmbè ndìkǎ atdíǒ àlě-okú dò rò! »





Atdíku Fàydihà náadì itsu-tsinà ndàmbe bhùkù òzè dǒ. Ní, Àzèmi, kà t'áwèná-ngba níkù ndírà àhè Fàydihà tí, ndàdè àtìná kà nǐ: «Fàydihà! Fàydihà! Ma mì ìrì adtádtí vèbhále rǒte, àmbe àtìnadǒ àlè-tsánà rǎrǐ ì sirì nà. Ní, nyì nyìrè ka rǒ, ka nàmbèná ì'ì àdhu?» Fàydihà náadè dhu àdu kàtò ndàtì: « Ngátsi nǐ ènǐ ma mádè ènìnà iya nǐngbá! » Nírò ní ndì, kǎdè àtìná Àzèmi nǐ: « Kòwu pé ìbha, ndínǐ àlè kabátí awáwè wò dhu dǒ àlè-tsánà-tsǎ. » Abádhí náadè ìtse óyǒ kóró kàsùsù tí, iwù ùvò idza-li ò, ihèya rǒtò rǒrò.



Fàydihà mà, Kpótdyù màná náanzì màlímó dzèná átò ìndrù t'únzita nǐ undutá-nzo tò. Abádhí nóongónà dhu àndà màlímó rǎrǐ ì inè kóró atdyúya nà ì ì'ì dhu-tsí-tidò nà undutá-nzo tò. Abádhí náadè kóró obi nónzì, ùnzì òvi róvi kpabhínzo rìwù wò unduta ò. Àwàna tí, kpabhínzo náarí inga ìrè vèbhínzo nà ka kédho dhu rǎrǐ ndì dhu ìtè rǎdè ì rǎrǐ kpabhále-nyé. Kpótdyù náatì kpabhínzo nǐ iwà ì rǐrǐ ì Fàydihà nà ndínǐ ì èmbátí ì, pǒtè ì rǎrǐ ìnzǐ mènnyòni ònzì atdíku màtí íyàdhìyà nà, ìnzá ì àpè èmbà rǒrò. Ní abádhí náadè ì nóddò atdíddò fíyò.



Fàtámà náapè dhu-sisi t'óbholota, ndàdè ka kádè ùdhenà unduta ò somò nùgere. Tdítđ kádè nini bhükü-nzo náandi ávaya ò. Ìngbádhu bhëyi ka kádè ale òdò SÌDÁ tó « virusi » rórò dhu itè rí, ndirò SÌDÁ tó òve nàbà ale dzànà nónzì ka kádè tí dhu mànà.



Fàyidhà mà Àzèmi mànà nítdègu ìwu ùvò, ní abádhí tó nzónzo Fàtámà, Mátsozi, abádhí t'ádòná-ngba Mbòdhina mànà náadè ìwu ì núndu abádhí-tsánà-pfò rò. Abádhí-tsánà náadè abádhí nísò ndàti: « Ìnzí nyàva inga-tsi, nyitse àbakè raso ndí. » Kádè abádhí nindri iri. Ní, Àzèmi adè dhu ìwu ndàti: « I yá, nyi tí'ì inè sirì nà, yà ìndrù rùnóna dènú dhu bhëyi? » Abádhí-tsánà náadè òtsúna ní ìlì ò-na dò ndàdè àtìna: « Àlè idzá-bhà-bvè ní ndí rí ndisè! »



Unduta tó ádrèdrò ale nzínzì ò, atdí ale níindri Fàyidhà tí ò, ndàdù dhu òvò kàtò ndàtì: « Mǎ mòzè nyǒnzì dzànà ka nyūdhe SÌDǎ rǒrò ka kǎdù ale òdò tí dhu ìndrù tò. Ádhi ndì dhu nùni rùdà nyí'ì àdhu-okú dǒrò ka rà rǎdù ale òdò SÌDǎ rǒ rò? Ìbhù kóró, nyí nyúni wà dhu t'òzùta mběyi nyé. Ndirò ibí ale nyé nála wà dhu nyí rēni iwà dhu SÌDǎ tó < virusi > dǒ, ndirò ndì SÌDǎ nyé dǒ. » Fàyidhà mà, awéná-nzo Àzèmi, Fàtè mà nà nàadù dhu t'údheta t'ále nzínzì ò ì 'í 'ùngbò dhu ná'ù.



Ní atdíku, Fàyidhà náara kòbì ò, ndàdù oyì ní òpè ndàmbà òdhína tò, kyèrèkyèrè íyàná rǎrǎ'ì ndì ndugù tí ndì. Pbéù, ɛró ì'ì atdí kpatsìbhíngba wò dhu ndì ndirò rò, náatà ɛgbótá nà, ndàdù àtìná: « Wò ka kúgùna fùkú ngbángba mà ní átò rí SÌDǎ nába àbanù bhěyi! » Pbéù, Fàyidhà nùni nzá wòrì ɔte-tì, ní kǎdù àtìná: « Ìmbà àbàdu rǎ'ì SÌDǎ nà, kǎdù inga nírè ngàtsi nǐ kàrà pbàmbèná tí ìmbà ì'ì inè kànà.» Kà t'òdhína náadù àtìná kà nǐ: « Ìnzì ɛmbè nyi wò kpatsìbhíngba-òtè rǒ Fàyidhà! »



Olù nǎ rò, kúbhingá nǎ, Fàyidhà níivú dhu iyànà-tsě, ndàtì: « Iyá, obhó tíf àbàdu tíf'ì inè SÌDǎ nà? Ɖno pé ka idù, ima ní iwà ma móvì ale, ìnzǐ ònzi ɔdò-du kòkòrò. »

Fàyidhà-tsánà náadè obvònga nándà, ndàdè ɔdzi òpè. Fàyidhà náala ka ɔdzi ròdzi ró. Ní Kǎdè ɔte àdu ndàtì: « Obhó tíf, inè àbànɛ rǐ'ì SÌDǎ nà! Pbéttè idhèdu níka nzá ndí iri ale tsě nyi nyàrà wò ɔyi nábà nídhunǐ! »

Wò dhu ndí ndí'ì rò, Fàyidhà náadè ɔte nívu ndàtì: « Àba náapè òvè, ní àlě kí dhu ònzi ìngbà dhu bhěyi? Àlě kóngo òko ìngbà dhu bhěyi? »

Kà-tsánà náadè ɔte nádu ndàtì: « Ɖdò Kàgàwà rǐ àlě nódo! » Ɖró kóró kòrǐ ale náadè ɔtsù ɔdzi ò atdíkpá.



Ngúfe idho dzidò, Kànisa adè ádrèngbǎ unduta nyé nónzi, ìndrű rădè ndòdò tíf, ìnzǐ ndí ndutù tíf SÌDǎ dhu dǎ ìndrű tò. Màlímó mà, dhu ùdhè ka kí fǐyò ale mànà ní'ì dhèdhèrò ngari ònǎ rò iwù ale. Ní Fàyidhà, Àzèmi, Fàtəmà mànà ní'ì átò ndí unduta ð. Abádhí náadè iwu adɔyàngba, Mbòdhìnà nà átò, Ndírò, Kpótdyù náadè àrà ndí unduta ð átò.



Atdíku, pèmbè Atdí ato dzidǒ, Fàyidhà náatí Kpótdyù ní: « Iwà Kànìsà t'ále nónzì dzànà ka adzì nyé! Abádhí níibho atdí ngari mǒbhì fākà fiyó onzi-bvú ò, àdù mbéyi ka kádù òko òná ófò núdhe fākà. Ndirò, abádhí àdù òngo ídzì odhíka nyé tí. Ní, inzà ma mǎni íngbà dhu bhéyi òtsò-tidò màkǎ mǎ ràbhú abádhí tò, yà abádhí ónzì fākà kóró ídzìngà dǒ dhu? »



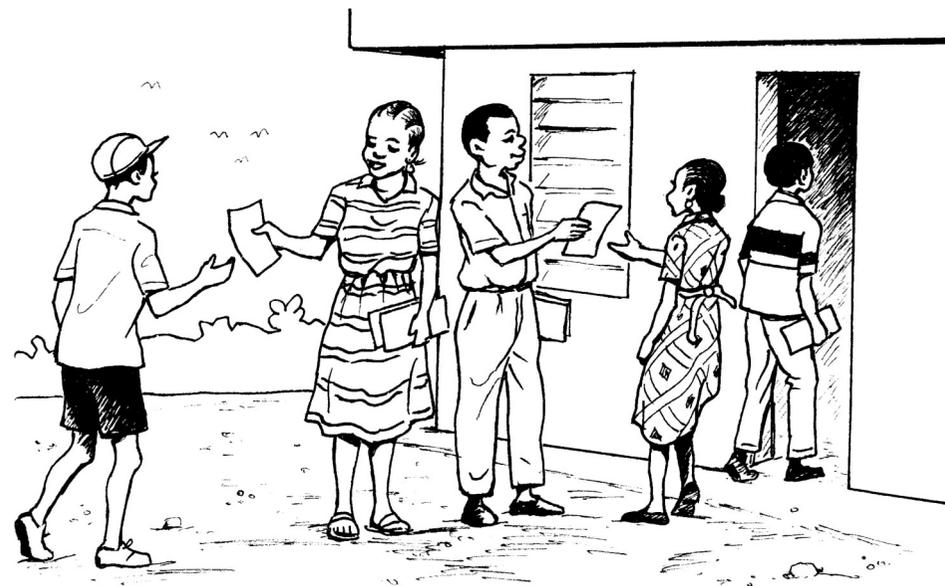
Fàyidhà t'ábanà náavè tdě igye tó kàsùmì nóopé ndì rò. Kóró odhi mǎdzakuru mǎnà náadù iwu oye dǒ. Ní Fàyidhà náapè ndirè nga akye afina ò ndámbe àtìnadǒ: « Ádhu inzà atdí ale mà kàfí ale nzínzi ò níra àba nándà atdíku màtí, yà atdí dǒ kárándi, ndàdù àrà àdirò atdí rò tí òná kàsùmì ò ní? » Kànìsà tó ádrèngbǎle kèlě atdí rò ní ndì ndì nádzi ndòngò ìrà kàndà inzà kàpè òvè rórò.



Ngúfe àbí dzidó, Fàydihà mà iyánà nà náawù ákàlì nùko irí ò. Ní anyì, kà-tsánà náapè ndí ihèna ràmbe òtòdó nzére nyú, ndàdù ndíngye atídídó. Fàydihà náadù kàlè ọtsúna rǒ àdù òko nà obvò, àso ì. Kà-tsánà náadù àtìnà kà nǐ: « Kòmbí, ma mǎrà minèrǒ nzére màtí. Ma mǐ'ì ìmbà obi nà kasu ònzi ma mǐ nǐ, angyi ma mǎnzínà ka dhu bhèyi. »

Imbo rí kisé somò

Fàydihà mà tó pbanga ò ale rǐ dhu òzè SÌDÁ dǒ dhu





Fàyidhà-idhè náadù ndìka atdíđ, Kpótyù rǎrà dzànána ónzìř inga t' óbhìta ř rò nídhunĭ, fĭyó nzónzo ràdè òwu òkorō àmbe ìkpadō atdíkpá. Kóró idzábhà-idhè náadù ndìka ìmbǎ Zùkǎ řř SĪDǎ tó « vĭrusì » nà nídhunĭ. Wò dhu dzidō, Fàyidhà náadù àtĭnà Kpótyù nĭ: « Àbǎdu mà fĭyàdu mànà nítdegù ève, ní ma mirè dhu iwà mǎ'ĭ rĭku kóró. Pbétè, ìmbǎ ndĭ dhu řřdzo kombí, ní ma màla wà dhu òko mǎ rǎròko mběyi.»

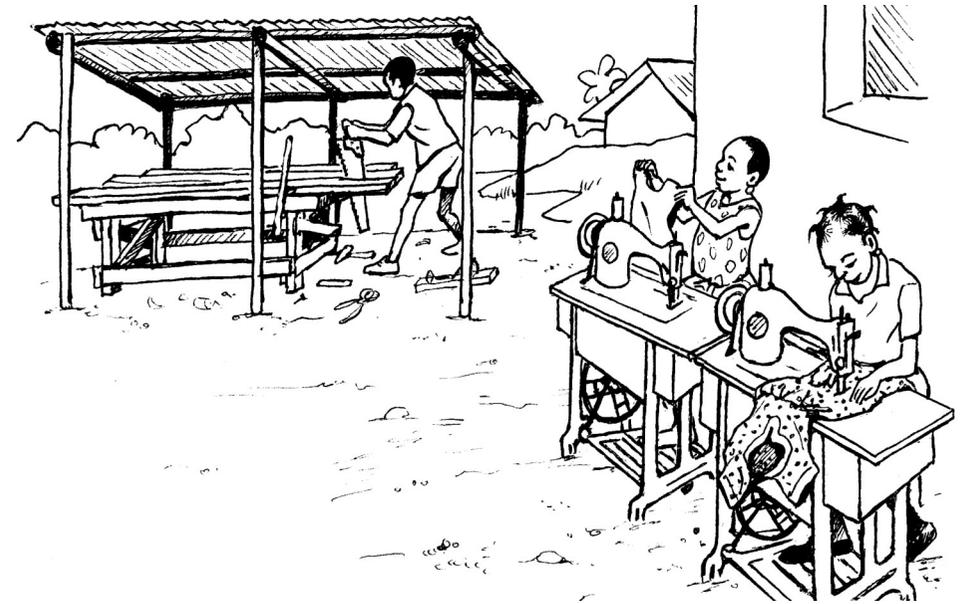
Oyo rí kisé somò

Fàyidhà mǎdzá-bhà řř àpbè àbà atdíđ dhu

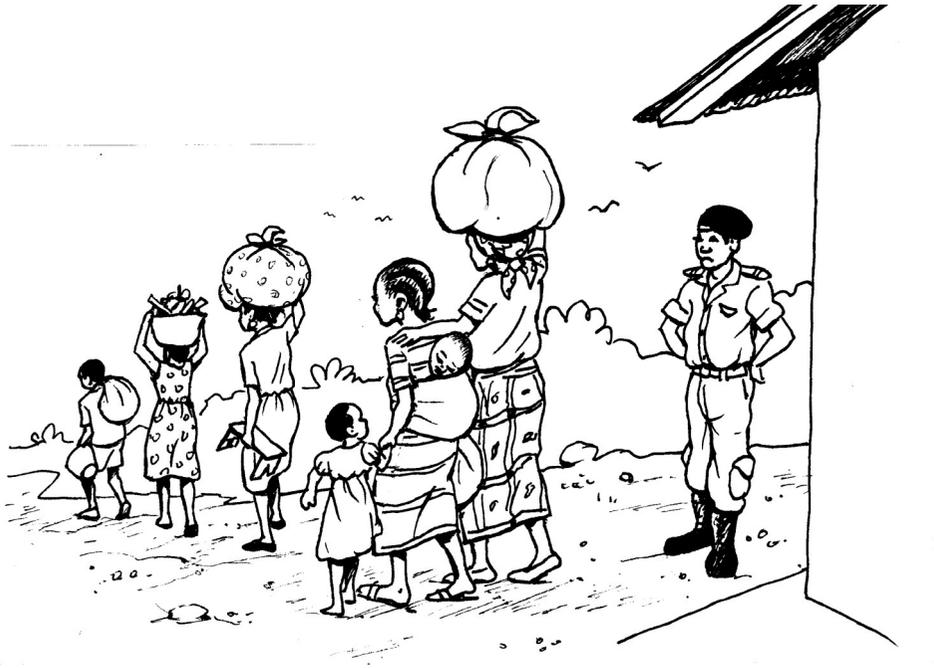




Fàìdihà mà íyànà nà náaso'í itsu-tsiná. Kà-tsanà ní 'í ìmbă azùna rí'í mběyi dhu bhěyi ndí ndólo ró, ndàdè ndí níngye atídí. Nírò ní ndí, Fàìdihà náalé íyànà-òtsú, ndíva ka róná ridè.



Fàìdihà mà lunatíná nzónzo mànà kóró, kpótdù mànà átò, náakò òngò yà Kànìsà náabhè fíyò inga nóbhì. Àzèmi mà Fàtəmə mànà náadè mberè t'əpbátá núde. Kànìsà náadè abádí àvi rónzì kasə mberè t'əpbátá tó màsinè ní. Mbòdhìnà náadè òtsù bhähè-kàsú t'údheta tó somò ò. Kǒngónà kúde Kànìsà tó bhähè àkpà ka karí òná rò idza ò rò. Nírò ní ndí, Fàìdihà mà kóró fíyó nzónzo mànà náadè òpè òngò òwu Kànìsà ò ka kúde fíyò dhu bhěyi. Àwú kàgàwà bhà ìno-akpà, Bìbìliyà òzè ndí ndí rò náadè tđítdđ abádí ròngo òko tí dhu ùde abádí tò. Wò dhu dzidđ abádí náadè òpè òngò òko yà kànìsà ò ka kudhè fíyò dhu bhěyi.



Atdíku ní ndí, wò abádhí t'ábanǎngba nívi pùrùsì ràrà dhu òvò abádhí tò. Ndí pùrùsì náavi Fàyidhà mà fíyó nzónzo mànà, rùvò wò fíyó idza ò rò, àdè àbǎyà bhà inga núbha. Wò dhu náadè Fàyidhà àbhè izè rùka atdíḍ.

Pbétè, Kànìsà ḍ atdí tsìbhále náadè kòkò nzónzo núnzì, rìwù òko pbìndà. Ka ní'ì yà andì nà abádhí-tsánà ní í'ì rò, abádhí dzènnà nanzè vèbhále nzínzì ḍ atdí tsìbhále. Wò tsìbhále nóongónà àdì Kànìsà-dzà mà, Kànìsà tó inga mànà tí ɸró rò tí. Kòrì nzónzo náadè òwu òko kàbhà, àbǎyà-ngba ràdè fíyó idza mà, inga mànà nùdha kóró foyá rò.



Wò ndí kàsùmì ḍ, Fàyidhà t'ábanà ní'ì iwà ndí ndóvè ró, ndírò kà-tsánà ní'ì òna nà, ndírò ngbòna ràdè àyí. Ndí dhu-okú dò rò, nzónzo náadùnà òwu kasè ònzìrò abho nyé, rùdà yà angyi ì arónzina dòná. Fàyidhà náadè òpènà dhu ní, ìnzá kasè nònzì mbèyi ró ndí ndàla nzónzo rò, ndàdè òrè abádhí ḍ. Ní kà-tsánà náadè ndòpè ndòkò kàdḍ ndàtì: « Fàyidhà dhu àkà nyèni dhu, àdì ma ràdì yà idza-tsánà-dhìyà tí ! »



Atdíku, kànisà tó óyǒ vèbhále níiwu Fàyidhà mǎdzá-bhà nándà. Atdí abádhí nzínzì ð ale ní'ì Mùngangà, ndírò ngátsi ale ní'ì imbe t'únótà núnì atdíðǎ ale. Kǒkò vèbhále náanzì idzá ábhǎ kasu nyú Fàyidhà-tsánà bhà ngari ð. Abádhí iwú ðnyè nà. Abádhí àdè ðpè òwù iwurð ngǔkpàkà idho ð mǎtí, iwù Fàyidhà mǎdzá-bhà nándà. Abádhí rǎnzina dhu mà, abádhí rǒwu àwenàrð òvǒvù imbé-nzo mànà níika Fàyidhà mǎdzá-bhà-idhè atdíðǎ nyú. Fàyidhà níitdègu íyànà nálǎ akye ùgbǎ rǔgbǎ ró, ní kǎdhè adè ndíka átò.



Íbha ì iwù ùvò rò, abádhí náadè Kànisà tó inga kàsù tó dhu núnò awèyà Fàyidhà tò. Fàyidhà náadè ndòpè ndòngò àrà Kànisà tó inga-bvè átò. Kànisà tó ádròdrò ale náadè atdí ádràngbá ngari àbhè abádhí ròpè òbhì fíyð. Abádhí náadè dhu ná'u átò, kǒkò nzónzo ròwù yà ì ì'ò ðnyè ùgùrò fíyð, ndíní ì ónyé tí, àdè kà-ròrò núdzi átò. Úró rò ndì nòpè rò, abádhí náanzì kasu atdíðǎ, àdè dhu-tsí àbà abho nyú rèdà angyi ì ì'ì nà dhu dònǎ.



Kpótyù náadì ndòngò Fàyidhà núnzì, nírò ní ndì, atdíku Fàtəmà náati:
 « Ítsè mara pé indo Kànìsà ò. Ngàtsi nǐ inè ma múdhèna dhu rǎdè ǐǐ
 àwú. »

Àzèmì náadè àtìna: « Ma mǎrà átò, ngàtsi nǐ ma mǎdè àrà odhídu mà
 nábà àwòlò. »

Wò dhu bhèyi ndì ndàla dhu rò, Fàyidhà adè àtìna : « Nyàtdũ Mátsozi
 mà Zèkǎ màna nyòwù nà fùkǎ, mà i Mbòdhìnà nà mà móko iró, kasè
 na mà míǐ nídhunǐ. »



Atdíku, Fàyidhà náadì ndàmbe íyànà mà rǒtena Mèngangà nà dhu
 nírìdò. Ní kǔni nzá kóró òte-tì, pbétà kǐri dhu ní ìnzá àbanà radò ndì
 íyànà tò tí. Ní ndì dhu-okú dò rò, kà rutù SÌDǎ tó òve iri tsìbhále ò.

Angyi kà t'ábanà nǔni nzá SÌDǎ tó « vǐrusì » nà ndì ndíǐ dhu. Ní kǎdè
 nzá ndì ndí ndòdo ìnzì ndàbhè wò òve pbèndà tsìbhále tò tí dhu nǔni.
 Fàyidhà-tsánà nǔtù SÌDǎ ka t'ábanà ò. Ndirò, Fàyidhà-tsánà ǐǐ inè
 ndùdà ka yà fina-tsè ò ǐǐ ngbágba ò. Nírò ní ndì, wò Mèngangà náadè
 àtìna Fàyidhà-tsánà nǐ: « Iyá, dhu àkǎ nyarà pbabǐ ò ndinǐ ka kudhè tí
 nyi, kandà SÌDǎ tó vǐrusì nyùnǔtsì. »



Fàydihà-tsánà náadù àrà pbabǎ ò. Ní, Mùngangà náadù azu nídha kǒkù ò rò. Kǐnè nzá atdí àpbè mà, ka-tsánà náadù azùna ò kàla dhu nírí tsàkàtsàkà tí. Tsútsǎ nínganí Fàydihà-tsánà níra nzére ɔyi nà ìvànà tò. Kǎtí Fàydihà nǐ, iwà ndí ràbà ndí SÌDǎ nà, ndírò yà fina-tsù ò rí'í ngbángba ràrì àdè kùtù ùtù átò.

Andi-dzà ò, Mùngangà náabhè pbabǎ Fàydihà-tsánà tò kàdzànà nɔnzití akekpa tí, ndíní ɔbi nabhè tí kàtò, ndírò ndíní ndí nugyetí kà-nyetsi rí'í ngǔkpàkà andí nà. Nzérengà ní'í SÌDǎ tó virusi-kudò nóhò rádù pbabǎ-tidò ní í'í mbǎ abádhí tó pbanga ǒ. Ndí dhu náadù izu nábhè atdíð ò ndí ngbatsánà tò. Kǎbàna ɔbi tó pbabǎ ìngbòrò yà fina-tsù ò rí'í ngbángba dzànà ònzi àmbènà, ìnzí ràbà SÌDǎ tó « virusi? »



Kpótyù, abádhí tó pbanga ǒ atdí kpatsìbhíngba ongónà ìrà Fàydihà àndà ibí-gùna nyú. Kǒngónà àdè adǎngba nátdu. Ndirò kǒngónà àtìna Fàydihà nǐ yà dhu bhéyi: « Írà kòwu Kànisa ò! »

Fàydihà ongónà àdè ɔte àdu kàtò ndàti: « Ìnzí ní kombí, àdè ma màdì kàsè nà abho nyú. »



Fàidhà màtò ìdzá-bhà tó okota ní í'í ábhò kàsùmì nyú ò àpbè tí. Kà t'ábanà mà kà-tsánà mànà ní í'í íwà ì úve SÌDǺ nǐ ró, nzónzo t'ódota tó kasu náadè ndà'è atdíǒ kà dǒ. Ngǎkpà kàsùmì ǒ, abádhí ongónà ìmbá í'í ònyè nà màtí. Pbéù, abádhí-okú dò rò Fàidhà ongónà kasu ònzì obi nyú nà. Ndirò awèná-ngba Zèká-okú dò rò, Fàidhà ongónadè ndònzì kà-tsánà nyú bhèyi.



Fàidhà-tsánà rǒ andí náapè ndòtrò. « Virusì » náadè òtro kàzà ò atdíǒ, kà-tsánà rǐ'í kombí SÌDǺ nà. Otú náadè ìvèrè kà rǒ. Ní olúnàrò, Fàidhà níivú dhu wò Kànìsà tó vèbhále-tsǎ ndàtì: « Íyádu ngbò ma màlǎ rǒ, ma matádè SÌDǺ nútù ùtù? » Ní m̀ngangà náadè ote náadu kàtò ndàtì: « Ìnzǐ! ìnzǐ nyí nyádè SÌDǺ nútù. Dhu àká nyìkpónè ràdè òtdyù.» Wò tsìbhále náadè àdì ndámbe íyànà dzèná nónzì kà ràdè nǐ ídzi otu-tidò nútè dǒ Fàidhà tò. Ndirò kǎdè ídzi ònyè-tidò nòyè kà ràdè íyànà tò tí dhu núde átò kàtò. Úró rò ndì nòpè rò, Fàidhà-afí náadè àdì màràngà ǒ. Íyànà òdò ndì ndádè tí dhu ndì ndèni rò.



Kà-tsánà náafí náadè òfo. kàngbò adè àyí atídí. Kǎdè òdzi iré-ngba ndì ndàtdù fóná ró rò. Ndàdè àtìnà: « Zèkǎ » kàtì ní « Ìzè ». Kà-tsánà náadè òvè ngúfe idho-dzidò olùnǎ rò ndírò Fàyidhà náadè zèkǎ tó ovo nóvò ngbángba dǎ.

Fàyidhà náatdú ngbángba ndàdè àrà àdìnà itsu-tsìnǎ sísí ò. Kǎdè àtìnà: « Ma mí ìnzǎ nya'ù nyadi ìzè-ngba tí. Ìnyi ní pbàkà ingba kombí. »

Ìfo rí kisé sòmò

Fàyidhà-afí rǎ obi òtsi

ònzí ì rǎrǎ ibí idho

ònzí yà adzi dǎ



Ìbha rí kisé somò

Nzérénga rǐ ndávǎ fàyidhà mǎdzá-bhà rǒ dhu



Àzèmi náapè inga ndirè, wò kpatsìbhíngba náabhè kíkómà fínda dhu rǎtí ìnzí ndí nǐ ndí ndótí tǐ afína ònzí mènnyòní ndí nà. Ʋrórò tǐ nǐ ndí, Fàyidhà, Àzèmi, Fàtumà mànà náadè dhu òtsò àtí: « Ìnzí àlè kónziya mènnyòní kpabhínzo mànà akekpá mǎtí rǎrà àhè àlè kowuya òwu amba-bvè dhu ò. »





Fàydihà náadì itsu-tsiná, ndàmbe ònyè núbho dǎ awèngba Zùkǎ-li ò. Ndí Fàydihà náazè fíyó pbanga ǎ atdí tsìbhále ròngò ibàna náabhè ngbángba ròndò. Pbéttè, yà kà-tsánà náavè SÌDǎ nǎ dhu-okú dǎ rò, pbanga ǎ vèbhále kóró náanzì wò ngbángba tò ǎ'í ibàya nábhè kà ròndò dhu-òdò. Kànìsà náadù Fàydihà dzènnà nónzì, ràbà ràna tó màkyí mà, ìlǎ idha màna ngbángba tò.

Fàydihà-idhè níka ndí atdíǎ, Zùkǎ àlǎ ndí ndí mbèyi róvi ró rò.



Pbabí ò abádhí nówù ùvò rò, Màngangà náadù àtìna abádhí nǎ, inè ngbángba-àzù ràrǎ'í mbèyi. Pbéttè dhu ràmbè àkǎ abádhí ròdò pé ábhò àbì tdítǎ, ndinǎ ì adùtí iwu ngbángba nà ka rùdhe, ìmbǎ ngbángba rǎ'í SÌDǎ tó « virusì » nà dhu ì ǎni tí.

Kǎdè abádhí-nyìkpó nítdyu tdítǎ ròsè, abádhí tó ngenzì ǎ pkabhínzo mà vèbhínzo màna náarónzina dhu dǎ. Ní kǎdè àtìna: « Yà ìzè tí nyí nyí'í rò, ábhò kpabhínzo nyé rǎngò afíkè nóbhòlò, àmbe ònyè mà núbho dǎ fùkè, fàrangà mà, utrita tó akye-nzo mà, ngǎkpàkà dhù-nzó-tidò màna ndinǎ nyí nyonzi tí mènnyòni ì màna. Ní, dhu àkǎ nzá nyí rà'ù abádhí ràtrǎ nyí. Ndirò, nyí nyapè àdè mènnyòni nónzì abádhí màna ní àpbè rǎ'í abho: nyí nyádè ari nógù akye tí, ngàtsi nǎ nyádè SÌDǎ mà ngǎkpàkà mènnyòni ǎ ka karábàna òve-tidò màna nútù átò. »



Atdíku kútsingánà, Fàyidhà mà Àzèmi nà náatdú fíyó ngbángba ì ròwù nà ndiní ka kudhè tí tdítdò. Àzèmi nítè kòbì gidò idè atdí kpatsìbhínga, ndàdè àtìnà: « Kòní yà ɔtsúdu rǒ rí'í kàkómà nibho idù ale. Ìrè tí ma mìrè rò, ka ní ingó rádè àlě dzùnà nónzì àlě ràbà okota tó ngari! »



Mbòdhìnà, Fàyidhà t'ádòńgba níra àtìnà àwènà Fàyidhà nǐ: « Dadángbá, ma mí sòmò ùbha átò idú dhu nǐ, yà nyí nyúbhàka Àzèmi mànà dhu bhěyi. »

Fàyidhà adè àtìnà kà nǐ: « Ìnzí ní wò dhu bhěyi adò-ngbá, dhu àkǎ nyonzi obi, ràrà àhɛ sòmò ìto nyí nyí dhu ò! Sòmò nyí nyìtò dhu dzidò, nyí ní ndí nyí nyadùya dzùnàka nónzì. Ngàtsiní Àzèmi rádè ndàdu àdu sòmò ò. Dhu àkǎ nyandà nga mběyi, ndírò dhu àkǎ nzá nyòzè nyí yà akye arúbhi m̀nyòd̀nì ònzì rǒ vèbhínzo nà kpabhínzo-tidò mànà sòmò ò. Kókò vèbhínzo-tidò rádè SÌDǎ nùdà ùnè, ngǎkpàkà ɔve-tidò m̀nyòd̀nì ò karí ùtùna mànà. » Mbòdhìnà náadè dhu nótò ndàtì, àpà ndí rǎrì ndí nàpà ndí rònzi kasɛ mběyi sòmò ò. Kǎdè dhu nótò tdítdò ndàtì, ìnzí ndí rǎròngo ùbhi akye vèbhínzo mànà.



Atdíku, atdí Fàyidhà t'ábanǎngba níra abádhí àndà idzali ò, ndàdù àtìna: « Àlě rábvě dhu nyí nyúnìwà, ní kǎnì àbakε nǒvè wà, ní rǒpèndí kǒmbí yà nyí nyaróko òná inga kǒkò mùtǎngà idza mànà ní pbàkà. Nyí rǐ ìnzǐ òngo òko iró fùkú nzónzo-rúrù mànà. »

Ʋrórò tí Fàyidhà náakù ndàtì: « Ááà! Àbǎngba! Mǎ mí mbǎ ì'ì mǎ móko òná ngàtsi ngari nà! »

Ní kà t'ábanǎ-ngba adù àtìna: « Fùkú dhu àndà nzá ìma akekprá mà tí! Kàndà nyí'ì kèlě! Ngúfe idho dzídǒ ma mí 'ì ya idza atdyú nà. Rǒpèndí kǒmbí, nyíbho pé yà kóró nyí nyí'ǒ ònyè-tse rǒrò fudu ò. »



Ndínínganí tí kùbhingánǎ, Fàtǎmà níuvú dhu àwènà Fàyidhà-tsǎ ndàtì: « Ní Dadá, wò dhu àvi dhu tí àlě'ì rǎrǐ òwu iró rò? »

Fàyidhà náadù àtìna: « Ìnzǐ! Àbǎngba àtìna àlě ní, dhu rǎkǎ àlě ròkò pé iró ngúfe idho tí. Pbétù, àlě'ì rǎrǒngo inga ò ò'ò ònyè-ǒnga nǎndò ndí mànà. »

Fàtǎmà náakù: « Kǎgàwà Éè! Mǎ mí mǔbha nà dhu tí akǎkǎ ròkǎ?

Ma màla dhu ní, àlě kǎkǎ lǒnè vurò otu kèlě, ndínì àlě kokotí mběyi! »